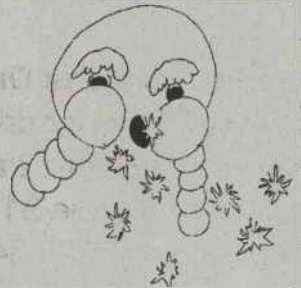
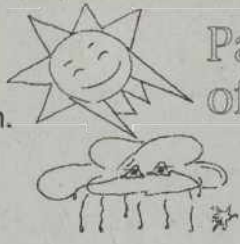


# THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

## Imnanáxt iwá Anm Wawáxam Shátm ku Tiyámki.

This legend is the story of the four seasons.  
**Anm** Winter month.  
**Wawáxam** Spring month.  
**Shátm** Summer month.  
**Tiyám** Fall month.  
**Walsakas** Legend  
**Walsakla** Legend teller

Part III  
of IIII

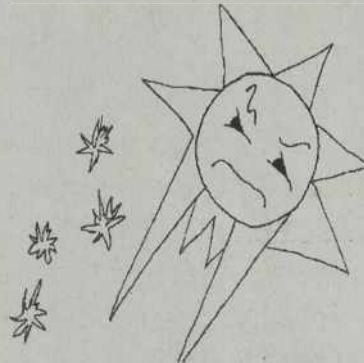


**Anchí au iwáta shatmítiki ku pánaxsh it'úxt'uxta wála itamc'ic'ita kúshxi la'ak itwánanata**

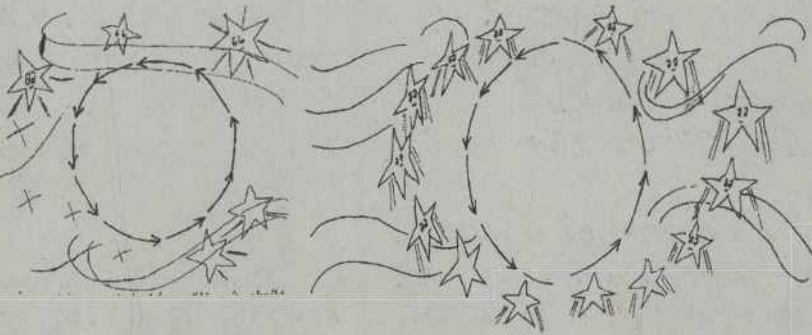
It might rain, hail or snow in the summer time.

**Pánaxsh iyánawixa ktuníin tq'nukwt kúnám átk'ita xaslúmaman pawálak'itisha ktu túxwnpa**

Sometimes frost comes too early, and you see the stars moving fast in the sky.



## Ichishkin Lesson



**Xaslúma paxtúsha íkwstmitash anwícht waníchimaman kwnkíin aukú chau ktu iwiyánawita tq'nukwt**

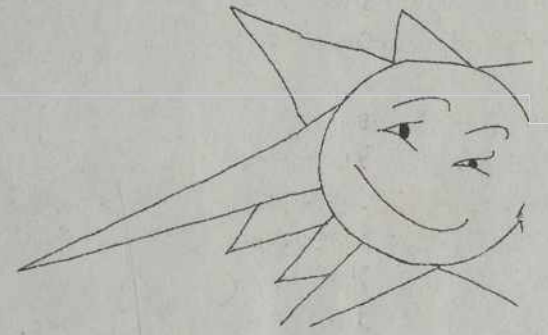
The stars are trying to keep frost from coming too soon. The stars work hard to keep the seasons in order.

**Hulín pánachichnxa t'úxt'uxna tamc'ic'ina púúina pasc'atna ku shwát'ashna tunxtúnxpa anwíchtpa tichámyau**

The winds help bring rain, hail, snow, fog and clouds to the earth at different times of the year.

**Ku íkush iwá an áxwai miyúux anwícht waníchimamípa**

And so it goes. The sun is still ruler over all the seasons.



### ICHISHKIN LANGUAGE CLASSES

#### TUESDAYS & THURSDAYS

4:00pm - 5:00pm  
1st floor trng. rm. of Education Bldg.  
With Arlita Rhoan

#### MONDAYS & WEDNESDAYS

6:00pm-8:00pm  
Homebase With  
Suzie Slockish

## Numu Lesson

**Unusoo tamano wítoo yadoo'a.**  
More language about springtime.

**Ka tamano ya petuse, hee mu pudu poone?**  
When spring is here, what do you see first?

**Soogoo!**  
The robin!



**Ka no'oko hemma pesa poo'e tatapuase.**  
All plant life are turning green.



**Toisu pesa natoize nu'ma.**  
It's such a lazy day.

**Tamano ya petu/Spring time is here.**

**Mu toneba pesa tatapuapunne.**

The flowers coming out very pretty.

**Nana'atasoo tatapuadu toneba.**

All colors of flowers.

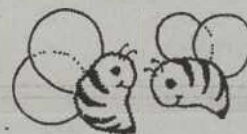
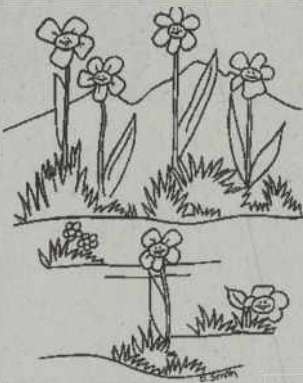
**Ote'a atsakwadyadu, ohakwadyadu, oakwadyadu, tonebe**

There are red, yellow and orange flowers.

**Mu nota ewa manegono tonebanaka.**

And the bees are all around the flowers.

**Umu ka toneba egwena.**  
They smell the flowers.



**No'oko hootseba'a ewa unnepunne.**  
The birds are making a lot of noise.



**Poonedoa**

### NUMU LANGUAGE CLASSES

#### WEDNESDAYS

3:30pm - 5:00pm  
Language Trailer  
(Located Behind Education Bldg.)

## Kiksht Lesson

**It'ukdi kadúx.**  
Good Morning.

**Aa, it'ukdi kadúx.**  
Yes, good morning.

**Qngi mait'a?**  
How are you?

**Ojkláix naika.**  
I'm fine.

**Ojkláix iyamgkl.**  
Good to see you.

**Dauka naika qikláiix iyamgkl.**  
I'm glad to see you too.



**Qngi imixliu?**  
What is your name?

**Ichxliu**  
My name is \_\_\_\_\_

**Qadamt amuya?**  
Where are you going?

**Anxkw'aya.**  
I'm going home.

**Aiqalma ayamglglaya.**  
See you later.

**Aa, Aiqalma ayamglglaya.**  
Yes, See you later.



For more information on language classes or any of the classes. Please call Culture & Heritage Language Program at 541-553-3290

Come to craft classes at the Culture & Heritage Cultural Room.  
Thursday's 5:00pm to 8:00pm  
Friday's 1:00pm to 5:00pm  
also

Childrens craft classes on Thursday's 4:30pm to 5:30pm  
(Children 8years and older or if 7 and younger with parent involvement.)  
It is open. Start a new project or complete your incomplete projects.

### KIKSHT LANGUAGE CLASSES

#### MONDAYS

3:30pm - 5:00pm  
Language Trailer  
(Located behind the Education Bldg.)

#### TUESDAYS

Home Base Language  
At Lola Sohappay residence

